Bulletin van
Arctic Peoples Alert
nummer 24 - winter 2006 / 2007

Arctica *kalender*
2007 kaumatisiutit

www.arctica.nl

Colofon

Arctica nummer 24
winter 2006 / 2007
Arctica kalender 2007
Prijs losse verkoop: € 5,00

Stichting Arctic Peoples Alert
Zusterstraat 58 B
2512 TN Den Haag,
NL Nederland
T: +31 (0)70 4020943
E: arctica@planet.nl
I: www.arctica.nl
www.willembarentszfestival.nl

Postbank: 40092
IBAN NL43 PSTB 0000 0400 92
BIC PSTBNL21
Schenkingen zijn onder
voorwaarden aftrekbaar
van de belastingen.
KvK nr.: 41157171

Fotoredactie: Rosanne van
Klaveren, met dank aan
Peter en Erik van Zuylen
Foto's: © Oost-Groenland,
Jaap van Zuylen, 1932-1934

Lay-out: Sandra de la Combé
Druk: Albani, Den Haag
op minder milieubelastend papier
Luxe uitvoering: Compu II,
Den Haag

ISSN: 1387-2818
Oplage: 2.000 ex.

Foto voorpagina: *Mathias Bianco, leraar/priester, deed weermetingen voor Van Zuylen, foto 8 augustus 1934*

Arctic Peoples Alert

Stichting Arctic Peoples Alert is de Nederlandse niet-gouvernementele mensenrechtenorganisatie die opkomt voor de rechten van inheemse Arctische volken. De inheemse Arctische volken met hun eigen talen en culturen, leven in drie verschillende continenten en in acht verschillende staten met uiteenlopende politieke stelsels.
In de Poolstreken zorgt de versnelde klimaatverandering nu al voor dramatische gevolgen. Gletsjers smelten, ijsberen lijden honger of verdrinken, zeehonden zijn moeilijker te bejagen, rendieren glijden uit, huizen storten in en dorpen worden verhuisd. Daarnaast bedreigt de meedogenloze honger naar olie en gas het voortbestaan van mens en dier in het unieke, maar uiterst kwetsbare poolgebied. **www.arctica.nl**

Willem Barentsz Festival

Op en rond het Internationaal Polair Jaar 2007-2008 organiseert Arctic Peoples Alert het Willem Barentsz Festival - *heden, verleden en toekomst van inheemse Arctische volken* in samenwerking met onder meer Filmhuis Den Haag. Daarmee wil zij extra aandacht vragen voor de situatie van de inheemse Arctische volken. Het 3^{e} Willem Barentsz Festival besteedt aandacht aan de (Oost-) Groenlanders. **www.willembarentszfestival.nl**

Willem Barentsz

Het festival is genoemd naar Willem Barentsz, een van de eerste Nederlanders die in de Arctis reisde op zoek naar een veiliger en economisch aantrekkelijker Noordoostelijke Doorvaart. Tijdens de terugreis van zijn derde reis, na de overwintering op Nova Zembla, kwam hij in 1597 om het leven. Sindsdien dragen instellingen en geografische plaatsen zijn naam.
In de rijke Nederlands-Arctische historie zijn - niet altijd even vriendelijke - ontmoetingen bekend met de inheemse Arctische volken. Nederland heeft, voordat Denemarken Groenland koloniseerde, onder meer arbeid, loon, drank, wapens en muziek geïntroduceerd voornamelijk op West-Groenland.

4^{e} Internationaal Polair Jaar 2007-2008

Van 1 maart 2007 tot 1 maart 2009 wordt officieel het 4^{e} Internationaal Polair Jaar (*International Polar Year* - IPY) gehouden met als doel een nieuwe impuls te geven aan internationaal gecoördineerd polair wetenschappelijk onderzoek. Ook vanuit Nederland nemen wetenschappers van verschillende disciplines en instituten aan het IPY deel. Het 1ste IPY vond in 1882-1883 plaats en het 2^{e} in 1932-1933. Aan het 3^{e} in1957-1958 heeft Nederland afgezien van deelname. **www.ipy.nl**
Arctic Peoples Alert verzoekt iedereen die betrokken is bij het Internationaal Polair Jaar, inheemse Arctische volken meer dan voorheen bij het wetenschappelijk onderzoek te betrekken.

Oost-Groenland

Tijdens het 2^{e} Internationale Polair Jaar was het druk in het Oost-Groenlandse plaatsje Tasiilaq (Ammassalik). Talrijke wetenschappers uit een groot aantal landen waren er neergestreken voor fysisch, biologisch en meteorologisch onderzoek in de regio. De Nederlandse Meteorologische Expeditie stond onder leiding van de jonge natuurkundige Jaap (Jacob) van Zuylen

vervolg op pag. 15

JANUARI 2007 JANUARI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
01	1 Nieuwjaar	2	3	4	5	6 Orthodox kerstfeest	7
02	8	9	10	11	12	13	14
03	15	16	17	18	19	20	21
04	22	23	24	25	26	27	28 Scandinavische Zondag Kerkrade
05	29	30	31				

Noorderlichtverschijnselen boven het plaatsje Tasiilaq (Ammassalik).

FEBRUARI 2007 FEBRUARI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
05				1	2 Canadian	3 Connection	4 Fair Arnhem
06	5	6 Sami-dag	7	8	9	10	11
07	12	13	15	16	17	18	19
08	19	20	21	22	23	24 Arctische Markt Den Haag	25
09	26	27	28				

Een groep schoolkinderen met hun schoolmeester Saalo Boassen in Tasiilaq (Ammassalik), 1934.

MAART 2007 MARTSI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
09				1 Start 4e Internat. Polair Jaar	2	3	4
10	5	6	7	8 Antarctica Symfonie, Leeuwarden	9 Polair Symposium Groningen	10	11
11	12	13	14	15	16	17 Pool tot Pool Leiden	18
12	19	20	21 Antiracismedag	22	23	24	25
13	26 Zomertijd	27	28	29	30	31	

Een Oost-Groenlander rijdt met een korte brede slee door Tasiilaq, 23 maart 1934.

APRIL 2007 APRILI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
13							1
14	2	3	4	5	6	7 Wereldgezond-heidsdag	8 Pasen
15	9 Pasen Paasmarkt Canuit	10	11	12	13	14	15
16	16	17	18	19	20	21	22
17	23	24	25	26	27	28	29
18	30 Koninginnedag						

Kinderen kijken naar het oplaten van een weerballon van de Hollanders, Tasiilaq, 1933.

MEI 2007 MAJI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
18		1	2	3	4	**5** Bevrijdingsdag	**6**
19	7	8	9	10	11 IJsheiligen	**12** IJsheiligen	**13** IJsheiligen
20	14	15	16	17 Hemelvaartsdag	18	**19**	**20**
21	21	22	23	24	25	**26**	**27** Pinksteren
22	28 Pinksteren	29	30	31			

Het overtrekken van een kajak, Kuminiit, 1933.

JUNI 2007 JUNI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
22					1	2	3
23	4	5 Wereldmilieudag	6	7	8	9	10
24	11	12	13	14	15	16	17
25	18	19	20	21 Groenlandse nat. dag / langste dag	22	23	24
26	25	26	27	28	29	30	

Sigrid is een strook voor de Groenlandse feestlaarzen aan het borduren.

JULI 2007 JULI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
26							1
27	2	3	4	5	6	7	8
28	9	10	11	12	13	14	15
29	16	17	18	19 *Arctic Team*	20 *Challenge*	21 Oost Groenland (ATC)	22 www.atc.gl
30	23 ATC	24 ATC	25 ATC	26 ATC	27 ATC	28 ATC	29
31	30	31					

Saalo Boassen leert Jaap van Zuylen de technieken van het kajakvaren, Tasiilaq, 21 augustus 1934.

AUGUSTUS 2007 AUGUSTI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
31			1 Dag van het Rendier	2	3	**4**	**5**
32	6	7	8	9	10	**11**	**12**
33	13	14	15	16	17	**18**	**19**
34	20	21	22	23	24	**25**	**26**
35	27	28	29	30	31		

De families Jonathansen en Imaka voor hun stenen dubbele winterhuis in Tiniteqilaaq, een nederzetting aan de Sermilikfjord, 1934.

SEPTEMBER 2007 SEPTEMBERI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
35						1	2
36	3	4	5	6	7	8	9
37	10	11	12	13	14	15	16
38	17	18 Prinsjesdag	19	20	21	22	23
39	24	25	26	27	28	29	30

Batscheba en Magdalena spelen buiten, 1934.

OKTOBER 2007 OKTOBERI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
40	1	2	3	4 Werelddierendag	5	6	7
41	8	9	10	11	12 Colombusdag	13	14
42	15	16	17	18	19	20	21
43	22	23	24	25 Willem Barentsz Festival o.v.	26 Willem Barentsz Festival	27 WBF Willem Barentsz Dag	28 Willem Barentsz Festival
44	29 WB-Festival Wintertijd	30 Willem Barentsz Festival	31 Willem Barentsz Festival				

De catecheten Karaale Andreassen (links) en Salo Boasen (rechts), Tasiilaq, 1933.

NOVEMBER 2007 NOVEMBERI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
44				1	2	**3** Oekieviek Eindhoven	**4**
45	5	6	7	8	9	**10**	**11** Sint Maarten
46	12	13	14	15	16	**17**	**18**
47	19	20	21	22	23	**24**	**25**
48	26	27	28	29	30		

IJsvissers op de Tasiilaq fjord, 1933.

DECEMBER 2007 DECEMBERI

WEEK	MA•ATAASINNGORNEQ	DI•MARLUNNGORNEQ	WO•PINGASUNNGORNEQ	DO•SISAMANNGORNEQ	VR•TALLIMANNGORNEQ	ZA•ARFININNGORNEQ	ZO•SAPAAT
48						1 Wereld AIDS Dag	2
49	3	4	5 Sinterklaasavond	6	7	8	9
50	10 Dag vd Rechten van de Mens	11	12	13	14	15	16
51	17	18	19	20	21 kortste dag	22	23
52	24	25 Kerstmis	26 Kerstmis	27	28	29	30
01	31						

Interieur van het huis van Markorse Ignatiussen en Katak (Maria) en hun kinderen.
Rechts hangt eten te koken in een emaillen kookpot boven het vuur van een stenen traanlamp, Tasiilaq, 1934.

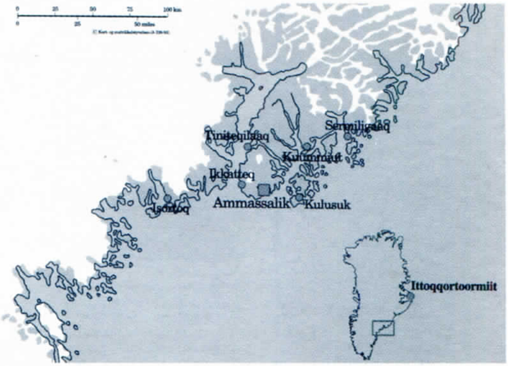
www.arctica.nl

vervolg Oost-Groenland

(1906-1995). Hoewel zijn onderzoek vooral was gericht op natuurverschijnselen, heeft hij gedurende zijn lange verblijf ook oog gekregen voor het dagelijks leven van de plaatselijke bevolking. Zijn waarnemingen legde hij vast in brieven, een dagboek en op een 250-tal zwart-wit foto's. Het zijn vooral die foto's, waarvan u er dertien op deze Arctica-kalender 2007 aantreft, die een fraai en informatief beeld geven van het leven en de leefomgeving van de Oost-Groenlanders die pas een halve eeuw eerder uit hun eeuwenlange isolement waren gerukt door de komst van de eerste Europeanen.
www.rmv.nl zie: collectie - e-publicaties.

Groenland - *Kalaallit Nunaat*

Officiële taal: Groenlands en Deens;
Hoofdstad: Nuuk (Godthåb);
Oppervlakte: 2.166.086 km² waarvan 81 % ijs (water),
Gemeente Tasiilaq 243.000 km² waarvan 33.500 km² ijsvrij,
Nederland: 37.330 km² (58x Nederland);
Aantal inwoners: 56.000 (0,026/km²),
Nederland: 16.340.000 (484/ km²);
Gemeente Tasiilaq: 3.070 inwoners, waarvan 1.880 inwoners in het dorp en de andere in 5 nederzettingen Kuummiut, Kulusuk, Tineteqilaaq, Sermiligaaq en Isertoq.
Staatsvorm: status aparte van Koninkrijk Denemarken, zelfbestuur;
Religie: overwegend lutheraans;
Munt: Deense kroon (DKK).



Imaka - de op deze kalender vermelde data en evenementen zijn ijs en weder dienende!

Stuur deze bon in een gefrankeerde envelop naar:
Arctic Peoples Alert | Zusterstraat 58-B | 2512 TN | Den Haag

- O Ik ontvang graag meer informatie.
- O Ik word donateur van stichting Arctic Peoples Alert voor minimaal € 12,50 per jaar. Ik ontvang Arctica drie keer per jaar en een acceptgirokaart.

- O anders: ....

Naam: m/v	Tel./Fax:
Adres:	E-mail:
Postcode:	Datum:
Woonplaats:	Handtekening:

Moby Dick

Schoolstraat 31 • 2202 HD Noordwijk
Tel. (071) 361 94 98

mobydick@antiqbook.nl - www.lezenaanzee.nl

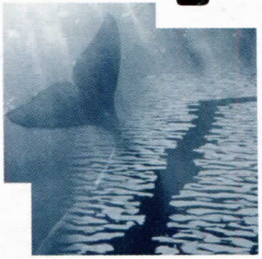
CANUIT ᑲᓄᐃᑦ

Canuit
Canadian Eskimo Art

Tel./Fax: 040 2415806
info@canuit.com
www.canuit.com

F.D. Rooseveltlaan 116
5625 PD Eindhoven

Beluga



ADVENTURES

VAN BYEMONTSINGEL 3
3195 TA PERNIS
NEDERLAND

TEL 010 295 01 26
e-mail info@beluga.nu
website www.beluga.nu